

X. 8791-3/2013.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének **2013. május 7-i rendkívüli üléséről**

Helye: Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Szolnok, Kossuth tér 1. sz. alatti irodaház III. emeleti 328. iroda helyisége

Jelenlévő képviselők: Erdei Péter elnök, Bali István Zoltánné, Bátori Zsolt, Jaskólska-Bali Annamária képviselők (4 fő).

Jelen voltak:

Szolnok Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről:

Bajári Teodóra főtanácsos, Csizmadia Pálné a PHESZ igazgatóhelyettese

A Lengyel-Magyar Klub részéről:

Királyháziné Tisza Andrea elnök

A jegyzőkönyv vezetését Wieloch-Varga Krystyna végezte.

Erdei Péter elnök köszöntötte a képviselő-testület tagjait, a Polgármesteri Hivatal munkatársait.

Megállapította, hogy a jelenléti ív szerint a megválasztott 4 fő nemzetiségi képviselőből jelen van 4 fő, tehát a képviselő-testület határozatképes.

A jegyzőkönyv hitelesítésével Bátori Zsolt képviselőt javasolta megbízni.

Kérdés, hozzászólás a javaslattal kapcsolatban nem hangzott el.

Erdei Péter elnök megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalakor jelenlévő képviselők száma 4 fő – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**21/2013. (V. 7.) LNÖ határozat
a jegyzőkönyv hitelesítő kijelöléséről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete Bátori Zsolt képviselőt megválasztja jegyzőkönyv hitelesítőnek.

Értesülnek: Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

Erdei Péter elnök javaslatot tett az ülés napirendjére azzal, hogy plusz napirendként javasolta megtárgyalni - Bátori Zsolt képviselő kezdeményezésére – a 2013. évi „Szent László” és „Magyarországi Lengyelekért” díjakra jelölésről szóló előterjesztést.

Kérdés, hozzászólás a javaslattal kapcsolatban nem hangzott el.

Erdei Péter elnök megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 4 fő – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

22/2013. (V.7.) LNÖ határozat

a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének 2013. május 7-i ülése napirendjének jóváhagyásáról

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény alapján a 2013. május 7-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint hagyja jóvá:

Nyílt ülésen:

1./ Előterjesztés a 2012. évi pénzmaradvány előirányzat módosítására

Előterjesztő: Erdei Péter elnök

2./ Beszámoló a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013. I. negyedévi pénzforgalmi helyzetéről

Előterjesztő: Erdei Péter elnök

3./ Beszámoló a beadott pályázatokról

Előterjesztő: Erdei Péter elnök

4./ Előterjesztés a Bielsko-Bialai „Partner Városok Fesztiválja” című rendezvényen való részvételről

Előterjesztő: Erdei Péter elnök

5./ Előterjesztés a 2013. évi „Szent László” és „Magyarországi Lengyelekért” díjra jelölésről

Előterjesztő: Erdei Péter elnök

Egyebek

Értesülnek: Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

1.napirendi pont:

Előterjesztés a 2012. évi pénzmaradvány előirányzat módosítására

Erdei Péter elnök: a 2013. költségvetési évben 2.722.000.-Ft eredeti előirányzattal tervezett az Önkormányzat a Nemzetiségi feladatok végrehajtására.

A kiadási eredeti előirányzat, a Szolnok Megyei Jogú Város Közgyűlése által jóváhagyott 2,5 millió Ft-222 BM nemzetiségi alaptámogatás, az előző évi pénzmaradvánnyal, 620-eFt –al módosul.

A keret nyilvántartás teljesítéseit figyelembe véve az alábbi keretek emelésére teszek javaslatot.

-egyéb üzemeltetés	- éves keret 151.-eFt	keret maradvány IV.30-án 2.630.-Ft Javaslat ei emelésre 130.000.-Ft
-reprezentáció	- éves keret 74.-eFt	keretmaradvány IV.30-án -8.115.-Ft Javaslat az ei. emelésre 150.000.-Ft

A fennmaradó 340.000.-Ft előirányzatosításában a testület dönt.

Kérdés, hozzászólás az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el.

Erdei Péter elnök megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 4 fő – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**23/2013. (V.7.) LNO határozat
a 2012. évi pénzmaradvány előirányzat módosítására**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

Az egyéb üzemeltetési költség (decemberig) 625.000 Ft-ra, az egyéb dologi költség 321e Ft-ra módosul a 2013. évi költségvetésben jóváhagyott, meghatározat keret összegre módosul. A reprezentációs célokra vonatkozó tétel 121e Ft összeggel emelésre kerül.

Értesülnek: Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

2. napirendi pont:

Beszámoló a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013. I-IV havi pénzforgalmi helyzetéről

Erdei Péter elnök: A 2013 évi költségvetés I-IV havi beszámoló: A 2013. költségvetési évben 2.722.000.-Ft eredeti előirányzattal tervezett az Önkormányzat a Nemzetiségi feladatok végrehajtására.

Kiemelt kiadás előirányzat teljesítés alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
A. Személyi juttatás	1278	1278	394
B. Munkaadókat terh.jutt.	365	365	67
C. Dologi kiadások	815	815	423
D. Egyéb juttatás támogatás	264	264	145
E. Működési kiadás	2722	2722	1029

A Kiadási eredeti előirányzat a Szolnok Megyei Jogú Város Közgyűlése által jóváhagyott 2,5 millió Ft-ból és központi működési támogatásból, 222eFt-ból tevődik össze. Feladat alapú támogatás összeg várható bevételként 2013. évben. Az eredeti előirányzatot az előző évi pénzmaradvány 620eFt –al módosítja.

Kiemelt bevétel teljesítés az alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
A. Kamat bevétel			
B. Támogatás é.bev.	2500	2500	966
C. Központi tám. 50-99)	222	222	371 (222-
D. Előző évi pm.			
E. Működési bevétel	2722	2722	1337

A Közgyűlés által jóváhagyott támogatás 2,5 millió Ft, mely az I-IV időszak végére 38%-ra teljesült.

A 2012. december 31-i bankszámla egyenleg 325.000.-Ft, 2013. április 30-án 764.926.-Ft Fizetetlen számlatartozás 2012. december 31-én 137.000.-Ft volt, melyet az Önkormányzat 2013. évben pénzügyileg rendezett.

A 2012. évi pénzmaradvány 625.000.-Ft mely a bankszámlapénzből, illetve 300.000.-Ft visszatérítési kötelezettséggel átadott pénzből tevődik össze. Az I-IV. havi pénzügyi beszámoló az előző évi pénzmaradványt nem tartalmazza, viszont a 2012. évi számlatartozás pénzügyi teljesítése szerepel a teljesítési adatokban.

K é r d é s :

Erdei Péter elnök: Hány százalékon áll az éves kiadás?

Csizmadia Pálné igazgatóhelyettes: A bevétel 60%, a kiadás 32%.

Hozzászólás az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el.

Erdei Péter elnök megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 4 fő –4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

24/2013. (V.7.) LNÖ határozat

a 2013. I. negyedévi pénzforgalmi beszámoló elfogadásáról

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2013. I. negyedévi pénzforgalmi beszámolót elfogadja a melléklet szerint.

Értesülnek: Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

a 24/2013. (V.07.) LNÖ határozat melléklete
A 2013 évi költségvetés I-IV havi beszámoló:

A 2013. költségvetési évben 2.722.000.-Ft eredeti előiránnyal tervezett az Önkormányzat a Nemzetiségi feladatok végrehajtására.

Kiemelt kiadás előirányzat teljesítés alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
F. Személyi juttatás	1278	1278	394
G. Munkaadókat terh.jutt.	365	365	67
H. Dologi kiadások	815	815	423
I. Egyéb juttatás támogatás	264	264	145
J. Működési kiadás	2722	2722	1029

A Kiadási eredeti előirányzat a Szolnok Megyei Jogú Város Közgyűlése által jóváhagyott 2,5 millió Ft-ból és központi működési támogatásból, 222eFt-ból tevődik össze. Feladat alapú támogatás összeg várható bevételként 2013. évben. Az eredeti előirányzatot az előző évi pénzmaradvány 620eFt –al módosítja.

Kiemelt bevétel teljesítés az alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
F. Kamat bevétel			
G. Támogatás é.bev.	2500	2500	966
H. Központi tám. 50-99)	222	222	371 (222-
I. Előző évi pm.			
J. Működési bevétel	2722	2722	1337

A Közgyűlés által jóváhagyott támogatás 2,5 millió Ft, mely az I-IV időszak végére 38%-ra teljesült.

A 2012. december 31-i bankszámla egyenleg 325.000.-Ft, 2013. április 30-án 764.926.-Ft Fizetetlen számlatartozás 2012. december 31-én 137.000.-Ft volt, melyet az Önkormányzat 2013. évben pénzügyileg rendezett.

A 2012. évi pénzmaradvány 625.000.-Ft mely a bankszámlapénzből, illetve 300.000.-Ft visszatérítési kötelezettséggel átadott pénzből tevődik össze. Az I-IV. havi pénzügyi beszámoló az előző évi pénzmaradványt nem tartalmazza, viszont a 2012. évi számlatartozás pénzügyi teljesítése szerepel a teljesítési adatokban.

3. napirendi pont:

Beszámoló a beadott pályázatokról és eredményekről

Erdei Péter elnök: A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013-ban beadott az Emberi Erőforrások Minisztériumához egy pályázatot a Lengyel Karácsony rendezvényre. A pályázat révén 150.000 Ft-hoz jutottak utófinanszírozott formában. A szerződéskötéshez költségvetés módosítást szükséges készíteni.

A Lengyel Nagykövetséghez is benyújtottak egy pályázatot, támogatást kértek, 760.000 Ft-ot, iskolás gyerekek részére, történelmi vetélkedő megszervezésére. Eddig nincs információ a pályázat sorsáról. A történelmi vetélkedőt csak az anyagi fedezet függvényében tudják megszervezni.

Kérdés az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el.

H o z z á s z ó l á s o k :

Bátori Zsolt képviselő: Fontos tudni, hogy a vetélkedőre rendelkezésre áll-e a forrás. A Nagykövetségtől csak abban az esetben igényeljük a támogatást, ha a vetélkedő megrendezésre kerül.

Erdei Péter elnök: Az igényléshez véleménye szerint portfólió kell a rendezvényről.

Bátori Zsolt képviselő: A Lengyel-Magyar Klub az Országos Lengyel Önkormányzattól 150 ezer Ft-ot igényelt, amelyet megítéltek, de csak abban az esetben, ha a vetélkedő megrendezésére használják fel az összeget.

Erdei Péter elnök megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 4 fő – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**25/2013. (V.7.) LNÖ határozat
a beadott pályázatokról és eredményekről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

- 1./ A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja a beadott pályázatról és eredményekről szóló beszámolót.
- 2./ Az iskolás gyerekek részére a történelmi vetélkedő megszervezése a források függvényében történik.

Értesülnek: Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

4. napirendi pont:

Előterjesztés a Bielsko-Bialai „Partner Városok Fesztiválja” című rendezvényen való részvételről

Erdei Péter elnök: A napokban a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzathoz Bielsko-Biala polgármesterétől meghívó érkezett a Partner városok fesztiváljára, amely 2013. június 8-9. között kerül megrendezésre. A fesztivál célja: partner városok zenei bemutatkozása, a Bielsko-Biala image erősítése. Ez nagy megtiszteltetés, a meghívó három személyre szól. Tekintettel a jó kapcsolatokra, minden évben képviseltetik a szolnoki Poloniát. Javasolta, hogy az alábbi személyek vegyenek részt a rendezvényen az Önkormányzat képviseletében:

Tekintettel a jó kapcsolatokra, minden évben képviseltetik a szolnoki Poloniát. Javasolta, hogy az alábbi személyek vegyenek részt a rendezvényen az Önkormányzat képviseletében: Bátori Zsolt, Bátoriné Lisiewicz Ewa, Wieloch-Varga Krystyna.

Kérdés, hozzászólás a javaslattal kapcsolatban nem hangzott el.

Erdei Péter elnök megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 4 fő – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

26/2013. (V.7.) LNÖ határozat

a Bielsko-Bialai „Partner Városok Fesztiválja” című rendezvényen való részvételről

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

Az Önkormányzat az alábbi személyeket delegálja a 2013. június 8-9. között megrendezésre kerülő Bielsko-Bialai „Partner Városok Fesztiválja” című rendezvényre:

Bátori Zsolt
Bátoriné Lisiewicz Ewa
Wieloch-Varga Krystyna

Értesülnek: Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

5. napirendi pont:

Előterjesztés a 2013. évi „Szent László” és „Magyarországi Lengyelekért” díjra jelölésről

- Előterjesztés a 2013. évi „Szent László” díjra jelölésről

Erdei Péter elnök elmondta, a napokban megkapták a következő felkérést:

Az Országos Lengyel Önkormányzat az idén június 29-én tartja meg a Szent László Napot Budapesten. Az eddigi évek gyakorlata szerint ezen a napon kerülnek átadásra az Önkormányzat által alapított „Szent László” és „Magyarországi Lengyelekért” díjak, és pedig legfeljebb egy „Szent László” és három „Magyarországi Lengyelekért” díj. Mellékelten megküldték az Önkormányzat erre vonatkozó szabályzatát és az eddigi kitüntetettek névsorát évenkénti bontásban és kérték a javaslatokat a díjakra.

Javaslat:

Bátori Zsolt képviselő Roman Kowalski Budapesti Lengyel nagykövetet javasolta a 2013. évi „Szent László” díjra. **Indoklás:** „Roman Kowalski Úr 1991-től kis megszakítással folyamatosan Magyarországon tevékenykedik az itt élő lengyelség javára. Nagy szerepet vállalt a nemzetiségi (kisebbségi) önkormányzatiság és a Magyarországon élő lengyelség számára oly fontos lengyel nyelvi képzés kiépítésében. Személyes aktivitásával segítette a Budapesti Personális Lengyel Templom orgonájának felújítását. Mint magánember hozzájárult a Lengyel Templom falán elhelyezett emléktábla elkészítéséhez is. Felismerte,

tízezer magyar és lengyel fiatal vett részt. A számunkra fontos média minden formáját támogatta, hogy hírt adhassunk magunkról, megjelenhessünk Magyarország nemzeti és kulturális palettáján. Sok időt és energiát fordított a lengyel-magyar történelmi emlékhelyek felkutatásával és azok felújítását, gondozását támogatta. Szorgalmazta a Balatonboglári Múzeum kialakítását és közbenjárásával, támogatásával létre jött a Szegedi Konzulátus. Szabadidejét és energiáját nem kímélve számtalan rendezvényen személyesen részt vett ezzel is emelve azok fontosságát, kiemelve a lengyel-magyar kapcsolatok fontosságát, a magyarországi lengyelség jelentőségét.

Kérdés, hozzászólás a javaslattal kapcsolatban nem hangzott el.

Erdei Péter elnök megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 4 fő – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**30/2013. (V. 07.) LNÖ határozat
a 2013. évi „Szent László” díjra jelölésről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

Az Önkormányzat a 2013. évi „Szent László” díjra Roman Kowalski Budapesti Lengyel nagykövetet javasolja.

Értesülnek: Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

- Előterjesztés a 2013. évi „Magyarországi Lengyelekért” díjra jelölésről

Bátori Zsolt képviselő javaslata: „A „Magyarországi Lengyelekért” díjra javaslom Wieloch-Varga Krystynát, aki több mint 10 éve segíti az Önkormányzat, a képviselő-testület és a Lengyel-Magyar Klub vezetőségének munkáját, az önkormányzat jogszerű működését biztosítja. Az adminisztráció és rendezvényszervezés segítése fő feladatai közé tartoznak.

Krisztina kapcsolatot tart az Országos Lengyel Önkormányzattal és más Magyarországon működő lengyel önkormányzatokkal és civil szervezetekkel, illetve a feladatok ellátásához szükséges mértékben a Szolnok Megyei Jogú Város Hivatalával. Részt vett a lengyel-magyar kapcsolatok kialakításában és mai napig ápolja az önkormányzatok, kulturális szervezetek, egyesületek között létre jött barátságot és kapcsolatokat.

A tanult szakmájából - textil tervező- iparművész- kifolyólag igen közel áll hozzá a kultúra, és a művészet, ezért fontosnak tartja a lengyel kultúra, nyelv és hagyományok ápolását és terjesztését Szolnokon és környékén élő lengyelek és magyarok körében.”

Kérdés, hozzászólás a javaslattal kapcsolatban nem hangzott el.

Erdei Péter elnök megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 4 fő – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**31/2013. (V. 7.) LNÖ határozat
a 2013. évi „Magyarországi Lengyelekért” díjra jelölésről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

Az Önkormányzat a 2013. évi „Magyarországi Lengyelekért” díjra Wieloch-Varga Krystynát javasolja.

Értesülnek: Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

Egyebek:

Erdei Péter elnök elmondta, hogy a felkérés érkezett Bielsko-Bialai szervezőktől nyelvi kommunikációban való segítségnyújtásban.

Megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 4 fő – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**27/2013. (V.7.) LNÖ határozat
az önkormányzati, nemzetközi kapcsolatok ápolásáról, erősítéséről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

A képviselő-testület a 2013. június 8-9. között megrendezésre kerülő Bielsko-Bialai „Partner Városok Fesztiválja” című rendezvényen tolmácsi segítséget nyújt a rendezvény szervezőinek.

Felelős: Bátori Zsolt képviselő

Értesülnek: Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

Erdei Péter elnök elmondta, hogy a Bielsko-Bialai látogatás alkalmából a Bielsko-Bialai Oktatási Központ vezetőjével egyeztetnek a történelmi vetélkedő megszervezése témájában.

Megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalkor jelenlévő képviselők száma 4 fő – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**28/2013. (V.7.) LNÖ határozat
a történelmi vetélkedő megszervezéséről, testvérvárosi iskolák közreműködésével**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

A 2013. június 8-9. közötti Bielsko-Bialai látogatáson egyeztetni kell a Bielsko-Bialai Oktatási Központ vezetőjével a Történelmi vetélkedő megszervezés lehetőségéről.

Felelős: Bátor Zsolt képviselő

Értesülnek: Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

Erdei Péter elnök elmondta, a Lengyel Karácsony, kulturális és hagyományőrző ünnepség megszervezése miatt szükség van a Bielsko-Bialai Művelődési Központ vezetőjével való találkozásra, együttműködésre.

Megállapította, hogy a képviselő-testület – határozathozatalakor jelenlévő képviselők száma 4 fő – 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

29/2013. (V.7.) LNÖ határozat

a Lengyel Karácsony, kulturális és hagyományőrző ünnepség megszervezéséről

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

A Lengyel Karácsony, kulturális és hagyományőrző ünnepség megszervezése miatt egyeztetni kell a Bielsko-Bialai Művelődési Központ vezetőjével.


Felelős: Bátor Zsolt

Értesülnek: Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

Erdei Péter elnök megköszönte minden jelenlévőnek a testületi ülésen való részvételt, majd bejelentette, hogy a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat a 14.30 órakor kezdődött ülése napirendi pontjainak tárgyalását befejezte és az ülést 15.50 órakor berekesztette.



Bátor Zsolt
Jegyzőkönyv-hitelesítő



Erdei Péter
Elnök

JELLENLÉTI ÍV

Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat

2013. május 07 rendkívüli - i ülése

Bali István Zoltánné



Bátori Zsolt



Erdei Péter



Jaskólska - Bali Annamária




Csizmadia Pálné



Bajári Teodóra



Királyháziné Tisza Andrea



**SZOLNOKI LENGYEL NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZAT
ELNÖKE**

**ELŐTERJESZTÉS
a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének
2013. május 07-i rendkívüli ülésére
A 2013 évi pénzmaradvány jóváhagyására**

Tisztelt Képviselő-testület!

A 2013. költségvetési évben 2.722.000.-Ft eredeti előirányzattal tervezett az Önkormányzat a Nemzetiségi feladatok végrehajtására.

A kiadási eredeti előirányzat, a Szolnok Megyei Jogú Város Közgyűlése által jóváhagyott 2,5 millió Ft-ot az előző évi pénzmaradvánnyal, 620-eFt –al módosul.

A keret nyilvántartás teljesítéseit figyelembe véve az alábbi keretek emelésére teszek javaslatot.

-egyéb üzemeltetés -éves keret 151.-eFt keret maradvány IV.30-án 2.630.-Ft
Javaslat ei emelésre 130.000.-Ft

-representáció - éves keret 74.-eFt keretmaradvány IV.30-án -8.115.-Ft
Javaslat az ei. emelésre 150.000.-Ft

A fennmaradó 340.000.-Ft előirányzatosításában a testület dönt.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását:

**.../2013. (V.7.) LNÖ határozat
a 2012. évi pénzmaradvány előirányzat módosítására**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

Az egyéb üzemeltetési költség (decemberig) módosul 625.000 Ft-ra, az egyéb dologi költség 321e Ft-ra módosul a 2013. évi költségvetésben. A Reprezentációs célokra vonatkozó tétel 121e Ft összeggel emelésre kerül.

Értesülnek: Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

Szolnok, 2013. május 03.



Erdei Péter

**SZOLNOKI LENGYEL NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZAT
ELNÖKE**

BESZÁMOLÓ
a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének
2013. május 07-i rendkívüli ülésére
a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013. I. negyedévi pénzforgalmi helyzetéről

Tisztelt Képviselő-testület!

A 2013. költségvetési évben 2.722.000.-Ft eredeti előirányzattal tervezett az Önkormányzat a Nemzetiségi feladatok végrehajtására.

Kiemelt kiadás előirányzat teljesítés alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
A. Személyi juttatás	1278	1278	394
B. Munkaadókat terh.jutt.	365	365	67
C. Dologi kiadások	815	815	423
D. Egyéb juttatás támogatás	264	264	145
E. Működési kiadás	2722	2722	1029

A Kiadási eredeti előirányzat a Szolnok Megyei Jogú Város Közgyűlése által jóváhagyott 2,5 millió Ft-ból és központi működési támogatásból, 222eFt-ból tevődik össze. Feladat alapú támogatás összeg várható bevételként 2013. évben. Az eredeti előirányzatot az előző évi pénzmaradvány 620eFt –al módosítja.

Kiemelt bevétel teljesítés az alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
A. Kamat bevétel			
B. Támogatás é.bev.	2500	2500	966
C. Központi tám.	222	222	371 (222-50-99)
D. Előző évi pm.			
E. Működési bevétel	2722	2722	1337

A Közgyűlés által jóváhagyott támogatás 2,5 millió Ft, mely az I-IV időszak végére 38%-ra teljesült.

A 2012. december 31-i bankszámla egyenleg 325.000.-Ft, 2013. április 30-án 764.926.-Ft Fizetetlen számlatartozás 2012. december 31-én 137.000.-Ft volt, melyet az Önkormányzat 2013. évben pénzügyileg rendezett.

A 2012. évi pénzmaradvány 625.000.-Ft mely a bankszámlapénzből, illetve 300.000.-Ft visszatérítési kötelezettséggel átadott pénzből tevődik össze. Az I-IV. havi pénzügyi beszámoló az előző évi pénzmaradványt nem tartalmazza, viszont a 2012. évi számlatartozás pénzügyi teljesítése szerepel a teljesítési adatokban.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását:

**.../2013. (V.7.) LNÖ határozat
a 2013. I. negyedévi pénzforgalmi beszámoló elfogadásáról**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2013. I. negyedévi pénzforgalmi beszámolót elfogadja a melléklet szerint.

Értesülnek: Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

a .../2013. (V.07.) LNÖ határozat melléklete

A 2013 évi költségvetés I. negyedévi beszámoló:

A 2013. költségvetési évben 2.722.000.-Ft eredeti előirányzattal tervezett az Önkormányzat a Nemzetiségi feladatok végrehajtására.

Kiemelt kiadás előirányzat teljesítés alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
F. Személyi juttatás	1278	1278	394
G. Munkaadókat terh.jutt.	365	365	67
H. Dologi kiadások	815	815	423
I. Egyéb juttatás támogatás	264	264	145
J. Működési kiadás	2722	2722	1029

A Kiadási eredeti előirányzat a Szolnok Megyei Jogú Város Közgyűlése által jóváhagyott 2,5 millió Ft-ból és központi működési támogatásból, 222eFt-ból tevődik össze. Feladat alapú támogatás összeg várható bevételként 2013. évben. Az eredeti előirányzatot az előző évi pénzmaradvány 620eFt –al módosítja.

Kiemelt bevétel teljesítés az alábbiak szerint alakult (adatok ezer Ft-ban)

	Eredeti ei.	Módosított.ei.	teljesítés
F. Kamat bevétel			
G. Támogatás é.bev.	2500	2500	966
H. Központi tám.	222	222	371 (222-50-99)
I. Előző évi pm.			
J. Működési bevétel	2722	2722	1337

A Közgyűlés által jóváhagyott támogatás 2,5 millió Ft, mely az I-IV időszak végére 38%-ra teljesült. A 2012. december 31-i bankszámla egyenleg 325.000.-Ft, 2013. április 30-án 764.926.-Ft Fizetetlen számlatartozás 2012. december 31-én 137.000.-Ft volt, melyet az Önkormányzat 2013. évben pénzügyileg rendezett. A 2012. évi pénzmaradvány 625.000.-Ft mely a bankszámlapénzből, illetve 300.000.-Ft visszatérítési kötelezettséggel átadott pénzből tevődik össze. Az I-IV. havi pénzügyi beszámoló az előző évi pénzmaradványt nem tartalmazza, viszont a 2012. évi számlatartozás pénzügyi teljesítése szerepel a teljesítési adatokban.

Szolnok, 2013. május 03.


Erdi Péter

**SZOLNOKI LENGYEL NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZAT
ELNÖKE**

**Beszámoló
a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének
2013. május 07-i rendkívüli ülésére**

a beadott pályázatokról, eredményekről

Tisztelt Képviselő-testület!

A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013-ban beadott az Emberi Erőforrások Minisztériumához egy pályázatot a Lengyel Karácsony rendezvényre. A pályázat révén 150.000 Ft-hoz jutottak utófinanszírozott formában. A szerződéskötéshez költségvetés módosítást szükséges készíteni.

A Lengyel Nagykövetséghez is benyújtattak egy pályázatot, támogatást kértek, 760.000 Ft-ot, iskolás gyerekek részére, történelmi vetélkedő megszervezésére. Eddig nincs információ a pályázat sorsáról. A történelmi vetélkedőt csak az anyagi fedezet függvényében tudják megszervezni.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását:


**.../2013. (V.7.) LNÖ határozat
a beadott pályázatokról és eredményekről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

- 1./ A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja a beadott pályázatról és eredményekről szóló beszámolót.
- 2./ Az iskolás gyerekek részére a történelmi vetélkedő megszervezése a források függvényében történik.

Értesülnek: Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

Szolnok, 2013. május 03.


Erdei Péter

**SZOLNOKI LENGYEL NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZAT
ELNÖKE**

**ELŐTERJESZTÉS
a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének
2013. május 07-i rendkívüli ülésére**

a Bielsko-Bialai „Partner Városok Fesztiválja” című rendezvényen való részvételről

Tisztelt Képviselő-testület!

A napokban a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzathoz Bielsko-Biala polgármesterétől meghívó érkezett a Partner városok fesztiváljára, amely 2013. június 8-9. között kerül megrendezésre. A fesztivál célja: partner városok zenei bemutatkozása, a Bielsko-Biala image erősítése. Ez nagy megtiszteltetés, a meghívó három személyre szól. Tekintettel a jó kapcsolatokra, minden évben képviseltetik a szolnoki Polóniát. Javaslom, hogy az alábbi személyek vegyenek részt a rendezvényen az Önkormányzat képviseletében:

Bátori Zsolt

Bali István Zoltánné

Jaskólska-Bali Annamária

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását:

.../2013. (V.7.) LNÖ határozat

a Bielsko-Bialai „Partner Városok Fesztiválja” című rendezvényen való részvételről

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

Az Önkormányzat az alábbi személyeket delegálja a 2013. június 8-9. között megrendezésre kerülő Bielsko-Bialai „Partner Városok Fesztiválja” című rendezvényre:

Bátori Zsolt

Bali István Zoltánné

Jaskólska-Bali Annamária

Értesülnek: Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

Szolnok, 2013. május 03.


Erdei Péter

**SZOLNOKI LENGYEL NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZAT
ELNÖKE**

**ELŐTERJESZTÉS
a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének
2013. május 07-i rendkívüli ülésére**

a 2013. évi „Szent László” díjra jelölésről

Tisztelt Képviselő-testület!

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat **Roman Kowalski** Lengyelország Magyarországi Nagykövetét javasolja 2013 évben a Szent László Díj adományzására.

Roman Kowalski Úr 1991-től kis megszakítással folyamatosan Magyarországon tevékenykedik az itt élő lengyelség javára. Nagy szerepet vállalt a nemzetiségi(kisebbségi) önkormányzatiság és a Magyarországon élő lengyelség számára oly fontos lengyel nyelvi képzés kiépítésében. Személyes aktivitásával segítette a Budapesti Personális Lengyel Templom orgonájának felújítását. Mint magánember hozzájárult Lengyel Templom falán elhelyezett emléktábla elkészítéséhez is. Felismerte, hogy a lengyelség megőrzésének fontos eleme a történelem ismerete, segítette a történelmi olvasókönyv kiadását, valamint a történelmi vetélkedő megrendezését, melyen mintegy tízezer magyar és lengyel fiatal vett részt. A számunkra fontos média minden formáját támogatta, hogy hírt adhassunk magunkról, megjelenhessünk Magyarország nemzeti és kulturális palettáján.

Sok időt és energiát fordított a lengyel-magyar történelmi emlékhelyek felkutatásával és azok felújítását, gondozását támogatta. Szorgalmazta a Balatonboglári Múzeum kialakítását és közbenjárásával, támogatásával létre jött a Szegedi Konzulátus. Szabadidejét és energiáját nem kímélve számtalan rendezvényen személyesen részt vett ezzel is emelve azok fontosságát, kiemelve a lengyel-magyar kapcsolatok fontosságát, a magyarországi lengyelség jelentőségét.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását:

**.../2013. (V. 07.) LNÖ határozat
a 2013. évi „Szent László” díjra jelölésről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

Az Önkormányzat a 2013. évi „Szent László” díjra Roman Kowalski Budapesti Lengyel nagykövetet javasolja.

Értesülnek: Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

Szolnok, 2013. május 03.

e a. Péter

Erdei Péter

**SZOLNOKI LENGYEL NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZAT
ELNÖKE**

**ELŐTERJESZTÉS
a Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének
2013. május 07-i rendkívüli ülésére**

a 2013 évi „Magyarországi Lengyelekért” díjra jelölésről

Tisztelt Képviselő-testület!

Magyarországi Lengyelekért” díjra javaslom Wieloch-Varga Krystynát, aki több 10 éve segíti az önkormányzat képviselő testület és Lengyel-Magyar Klub vezetőségének munkáját, önkormányzat jogszerű működését biztosítja. Az adminisztráció és rendezvényszervezés segítése fő feladatai közé tartoznak. Krisztina kapcsolatot tart az Országos Lengyel Önkormányzattal és más Magyarországon működő lengyel önkormányzatokkal és civil szervezetekkel, illetve a feladatok ellátásához szükséges mértékben a Szolnok Megyei Jogú Város hivatalával. Részt vett a lengyel-magyar kapcsolatok kialakításában és mai napig ápolja az önkormányzatok, kulturális szervezetek, egyesületek között létre jött barátságot és kapcsolatokat. A tanult szakmájából - textil tervező- iparművész- kifolyólag igen közel áll hozzá a kultúra, és a művészet, ezért fontosnak tartja a lengyel kultúra, nyelv és hagyományok ápolását és terjesztését Szolnokon és környékén élő lengyelek és magyarok körében.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását:

**.../2013. (V. 07.) LNÖ határozat
a 2013. évi „Magyarországi Lengyelekért” díjra jelölésről**

A Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 76. § (3) bekezdése alapján az alábbi határozatot hozza:

Az Önkormányzat a 2013. évi „Magyarországi Lengyelekért” díjra Wieloch-Varga Krystynát javasolja.

Értesülnek: Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal
Szolnok Megyei Jogú Város Jegyzője

Szolnok, 2013. május 03.



Erdei Péter

Szolnoki Lengyel Nemzetiségi
Önkormányzat
e l n ö k é t ő l

MEGHÍVÓ

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény (továbbiakban: Nektv.)”159.§(1) biztosított jogkörömben eljárva Szolnoki Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának testületi **rendkívüli** ülését

2013. május 7. (wtorek) 14. 30 órára

összehívom, melyre tisztelettel meghívom

Az ülés helye: **Néplap Székház III emelet 328 iroda**

Javasolt napirend:

1. 2012.évi pénzmaradvány előirányzat módosítása
Előterjesztő: Erdei Péter a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
2. Beszámoló a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2013. I. negyedévi pénzforgalmi helyzetéről
Előterjesztő: Erdei Péter a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
3. Beszámoló a beadott pályázatokról
Előterjesztő: Erdei Péter a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
4. Részvétel a Bielsko-Białai „Partner Városok Fesztiválja” című rendezvényen
Előterjesztő: Erdei Péter a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

A rendkívüli testületi ülés összehívásának oka – pénzmaradvány előirányzat módosítás elfogadása és Szent László díjra jelölt kinevezése.

Szolnok, 2013. 05. 03.


Erdei Péter